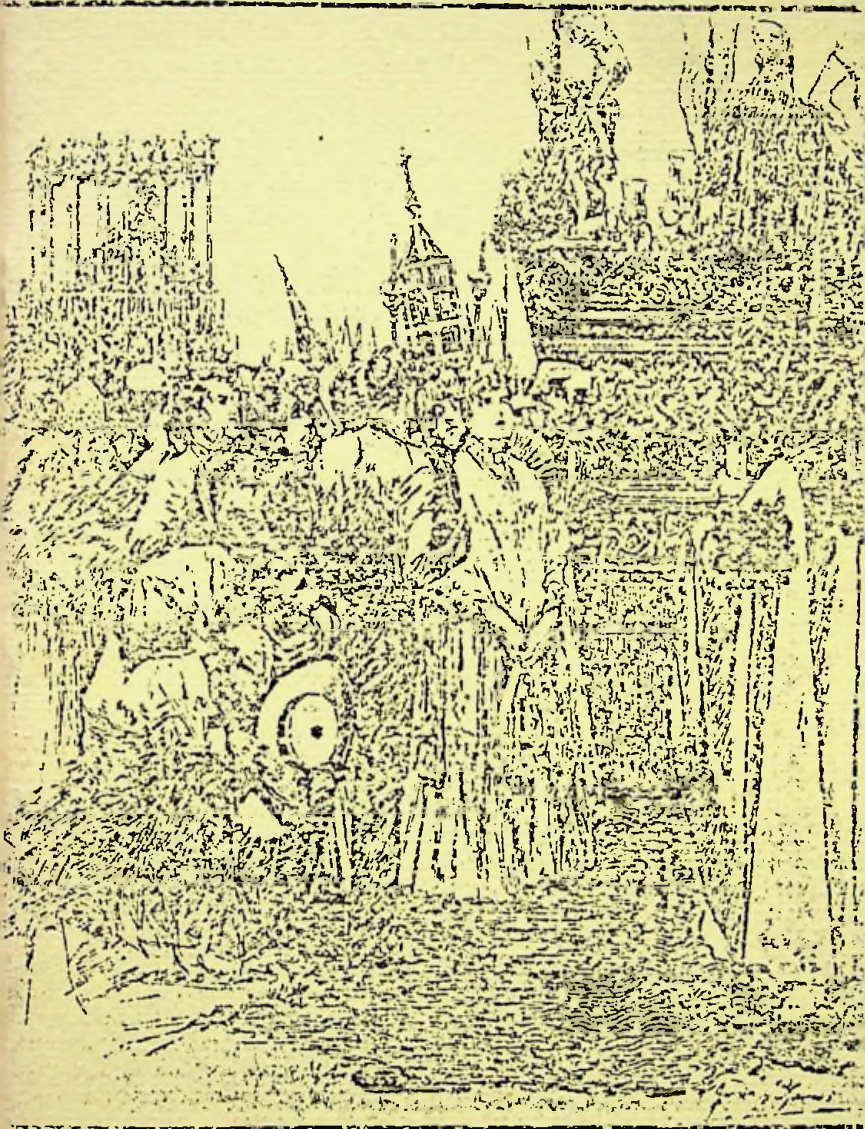


SALINAS



MANUELA TORRADO

MANUELA TORRADO
CANTA
A
LA
SEMANA SANTA
DE
BARCARROTA



PRESENTACION

Es para nosotros una gran ilusión dedicarle este libro, como homenaje particular a nuestra querida amiga y paisana MANUELA TORRADO; en él nos revela el gran fervor que siente por la SEMANA SANTA.

De la garganta de esta cantaóra, sale una voz maravillosa, que se hace copla y, así nacen sus saetas que son como flechas musicales y vivas, expresando una petición ó sentimiento. Saetas que saltan del balcón como súplicas fervorosas; como lágrimas del alma hacia el "paso" que procesiona.

Aunque las saetas se las lleva el viento, estas, no se las llevará, porque quedarán plasmadas e impresas en este libro que le dedicamos para que todos sus amigos y los que la conocen pudan contemplar su arte.

Aquí quedarán recogidas para futuras generaciones.

Hablar de MANUELA TORRADO, es hablar de la BUENA MUJER; - tradición religiosa-cultural del pueblo de Barcarrota - con más de ciento cincuenta años de antigüedad; compuesta por catorece estrofas. Durante estos últimos quince años, las ha cantado, representando el papel de la BUENA MUJER, que le da nombre al

acto. Este es una escenificación del camino de Jesucristo hacia el Calvario y, todo lo que ocurrió en este trayecto. Adaptándose las Imágenes a las coplas, pasando de una lentitud pasmosa, al más trepidante vértigo.

Se celebra en la madrugada del Jueves al Viernes Santo en la Plaza de España y, gracias a ella se mantiene esta tradición viva, tan nuestra y tan arraigada.

También gracias a sus saetas, que son de propia cosecha y, de pura inspiración, le dan un gran realce y esplendor a la Semana Santa de Barcarrota. Con ellas se siente ese gran amor por Nuestro Señor y por su Madre María Santísima. Cuantas veces canta, emociona y hace llorar, penetrando en los corazones de los fieles y, a la vez enriquece tanto a nuestro pueblo en cultura.

Sus raíces están en Barcarrota, donde nació y tiene familiares, aunque los avatares de la vida la llevaron hacia Badajoz, donde tiene hoy su vida, su casa y sus hijos. Su recuerdo está siempre aquí, por eso todos los años nos sorprende en Semana Santa con su regreso.

Como buena cantaóra que es, podemos decir que también ha cantado en la Semana Santa de Villanueva

de la Serena y Badajoz.

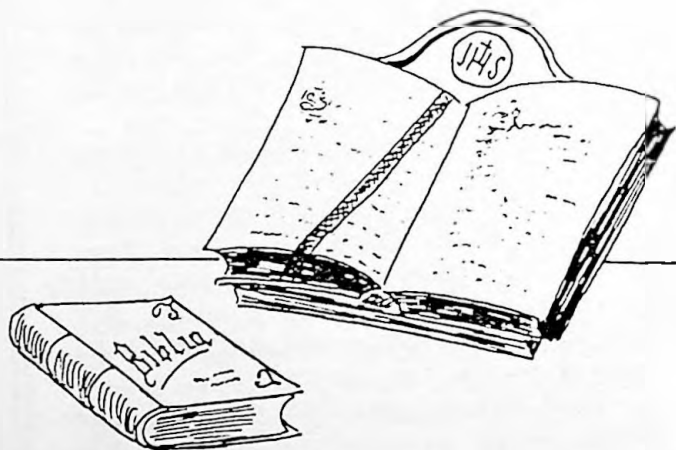
También decir que canta flamenco, habiendo actuado en diferentes sitios públicos. Canta porque le gusta y, siente alegría y emoción. Nadie le ha enseñado nada y, si las facilidades que tiene hoy la vida las hubiera tenido antes, podría haber sido la mejor cantaora de Extremadura y hubiera triunfado en toda España.

Ojalá que al menos la vida le ofrezca algún día la oportunidad de grabar flamenco o saetas.

Una vez presentada la autora y su obra, le deseamos al lector que pueda disfrutarla.

Agustín Blanco Guerrero.

Jose Luis González Morales.





LA BUENA MUJER

Tradición religiosa-cultural del pueblo de Barcarrota. Compuesta por catorce estrofas de más de ciento cincuenta años de antigüedad. Cantada durante los últimos quince años por MANUELA TORRADO.

I

*Silencio Pueblo Cristiano,
que ya viene Nuestro Padre
a redimir por su mano
a costa de su propia sangre
a todo el género humano.*

II

*Entre soldados metido,
vestido de nazareno
con el rostro oscurecido,
viene ya el Divino Verbo
a redimir al cautivo.*

III

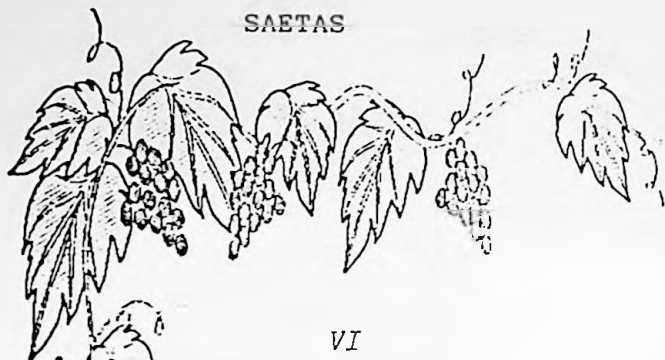
*El Divino Redentor
al Calvario se dirige
con la Cruz, que por su amor
único remedio elige
porque viva el pecador.*

IV

*Un cirineo han buscado
que ayude a llevar la Cruz,
porque temen que Jesús
muera, y no crucificado.
De este modo lo han hallado
no es por piedad ni favor.*

V

*¡Oh mi Dios Omnipotente!
¡Oh incomparable Bondad!
que siendo la Pura Fuente
de Gracia y Divinidad,
te llevan cual delincuente.*



VI

*Enternecido, Señor
al veros tan fatigado
aquí os tengo mi Dios
este lienzo preparado
para limpiarte el sudor.*

VII

*Lleno de polvo y sudor
la Verónica lo ha visto
y limpiando el rostro a Cristo
en un lienzo fué estampado.
Bien se lo pagó el cuidado
porque es muy buen pagador.*

VIII

*Discípulos del Señor:
Juan, Magdalena y María;
si al Divino Redentor
buscáis llenos de porfía
muestra os dará su amor.*





IX

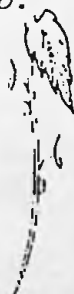
*Venid, hijos de Sión,
llegad todos los mortales,
y llenos de admiración,
llegad con efectos tales
que logreis de la Pasión.*

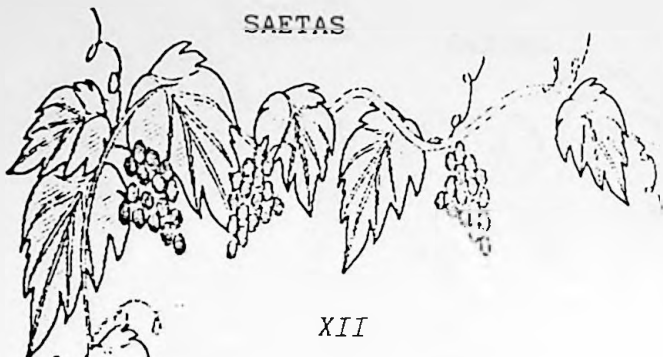
X

*Avisad que con presteza
venga la Madre afligida,
a lograr de la fineza,
que Jesús vuelve a la vida
por nuestra naturaleza.*

XI

*Madre que al Verbo encarnó
buscáis llena de dolor,
aquí teneis estampado
donde le limpié el sudor
del rostro a vuestro Hijo amado.*





XII

*Contemplo vuestro dolor
hasta el extremo más fuerte
solo en saber que su amor
le conduce hasta la muerte
porque viva el pecador.*

XIII

*Soldados que con rigor,
crueldad y con valentía,
guardais a mi Redentor,
dejad pasar a María
al objeto de su amor.*

XIV

*Andad con Dios Madre mía,
vuestra bendición espero,
pues ha llegado aquel día
que clavado en un madero
se cumplan las profecías.*



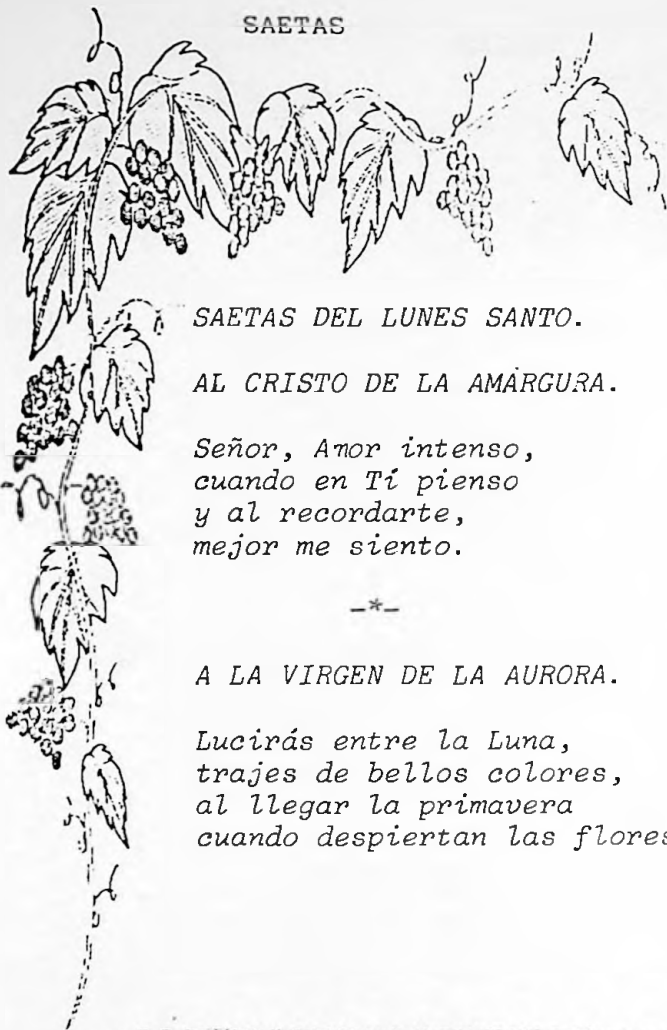
SAETA DEL DOMINGO DE RAMOS.

*Hoy es Domingo de Ramos,
todos los barcarroteños
con palmas y con olivos,
así es el pueblo extremeño.*

-*-

*Virgen María,
remedio de nuestros males.
Luz y guía,
de todos los mortales.*





SAETAS DEL LUNES SANTO.

AL CRISTO DE LA AMARGURA.

*Señor, Amor intenso,
cuando en Tí pienso
y al recordarte,
mejor me siento.*

-*-

A LA VIRGEN DE LA AURORA.

*Lucirás entre la Luna,
trajes de bellos colores,
al llegar la primavera
cuando despiertan las flores.*



SAETAS DEL MARTES SANTO

AL AMARRÁO A LA COLUMNA

*Ya te llevan al Calvario,
conducido entre sayones
y, te llevan amarrado
al igual que a los ladrones.*

A LA VIRGEN DEL ROSARIO

*Solo quisiera vivir,
para poder ensalzarte
y, así siempre hasta morir,
todos los años cantarte.*





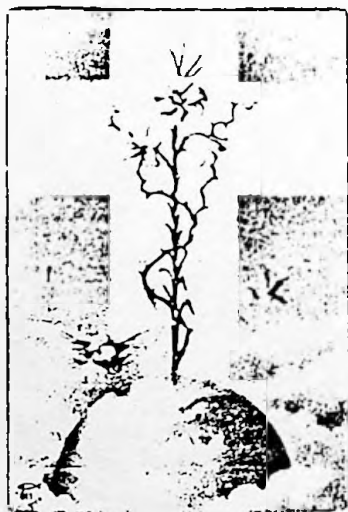
SAETAS DEL MIERCOLES SANTO

AL CRISTO DE MEDINACELI.

*Cristo de Medinaceli,
te lo pido con amor.
Que mi hermano hable de nuevo
por mi gracia y devoción.*

A LA VIRGEN DE LA ESPERANZA

*Una Cruz y una Azucena,
son toda la ilusión mía;
porque en la Cruz veo a Jesús
y en la azucena a María.*



SAETAS

SAETAS DE PASION DEL JUEVES SANTO

A JESUS NAZARENO

*Que es aquello que reluce,
en aquel campo florido.
Es Jesús el Nazareno,
que con la Cruz ha caído.*

-*-

*Ya vienen las golondrinas,
con el vuelo muy sereno.
a quitarle las espinas,
a Jesús el Nazareno.*

-*-

*Caminando monte arriba,
va Jesús el Nazareno
y, le siguen los soldados
para quitarle la vida
siendo tan Santo y tan Bueno.*





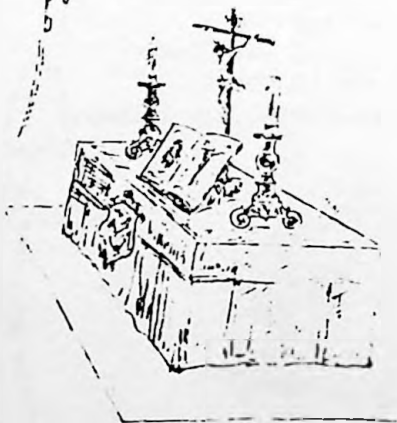
*¡Oh! Cristo Nazareno,
hoy has muerto en una Cruz,
pero en su día naciste
y te llamaron Jesús.*

--*

*Lleno de polvo y sudor,
por las calles Tú caminas
va Jesús el Nazareno
llevando una Cruz encima.*

--*

*La noche del Jueves Santo,
cuando la Luna alumbraba,
Jesús con la Cruz a cuestas
y su Madre desolada.*



SAETAS DE PASION DEL JUEVES SANTO

A LA VIRGEN DE LOS DOLORES

Madre mía de los Dolores,
te pido le des salud,
a una hermana que yo tengo,
que se llama como Tú.

-*-

Va luciendo un manto negro,
entre claveles y rosas,
ya llega aquí nuestra Madre.
Es la Virgen Dolorosa.

-*-

¡Oh! Virgen de los Dolores,
yo te quiero de verdad
y espero que algún día
me des la felicidad.





*Madre mía de los Dolores,
que pena Tú llevarás,
al saber que tu Hijo Amado
lo van a crucificar.*



SAETAS

SAETAS DE PASION DEL JUEVES SANTO

AL CRISTO DE LA FE.

*En el monte del Calvario
Jesucristo de nosotros se despidió;
y al llegar la media noche
llegó su crucifixión.*

A LA PIEDAD

*Yo le estoy pidiendo a Cristo
y, a la Virgen de la Piedad
que este amor que yo tengo
no se termine jamás.*



JUEVES SANTO

ANTE EL MONUMENTO

*En tu Templo entré yo un día
a rezar por tu dolor,
pero fué tanta la pena
que lloró mi corazón.*



SAETAS DE PASION DEL VIERNES SANTO

AL CRISTO DE LA BUENA MUERTE.

En la puerta de la Iglesia,
queda un ladrillo manchado,
que lo manchó Jesucristo
con sangre de su costado.

AL DESCENDIMIENTO.

Hoy Viernes Santo,
todo el mundo está callado
al ver entre lágrimas y sollozos,
a Jesús crucificado.

AL CRISTO YACENTE.

Entre cristales metido,
Jesucristo dentro va,
acompañado del pueblo
y, también de su Hermandad.
Le siguen autoridades,
y su Madre va detrás,
con el corazón partido
sin poderse lo aliviar.





SAETAS DE PASION DEL VIERNES SANTO

A LA VIRGEN DE LOS DOLORES.

Con las alas de un mosquito
la Virgen bordó su manto,
y le quedó tan bonito
que lo estrenó el Viernes Santo.

-*-

Madre mía de los Dolores,
todo Tú te lo mereces,
que ves morir a tu Hijo
y en vez de llorar, tu rostro
(resplandece.

-*-

Voy compartiendo tu pena,
detrás de Tí fervorosa
las dos vamos llorando
¡oh Virgen Dolorosa!.



SAETAS DE PASION DEL VIERNES SANTO

A LA VIRGEN DE LA SOLEDAD:

*Madre de la Soledad
es la Tú pena tan grande
que se parece a la mía
al morir-se me mi madre
cuando más falta me hacía.*

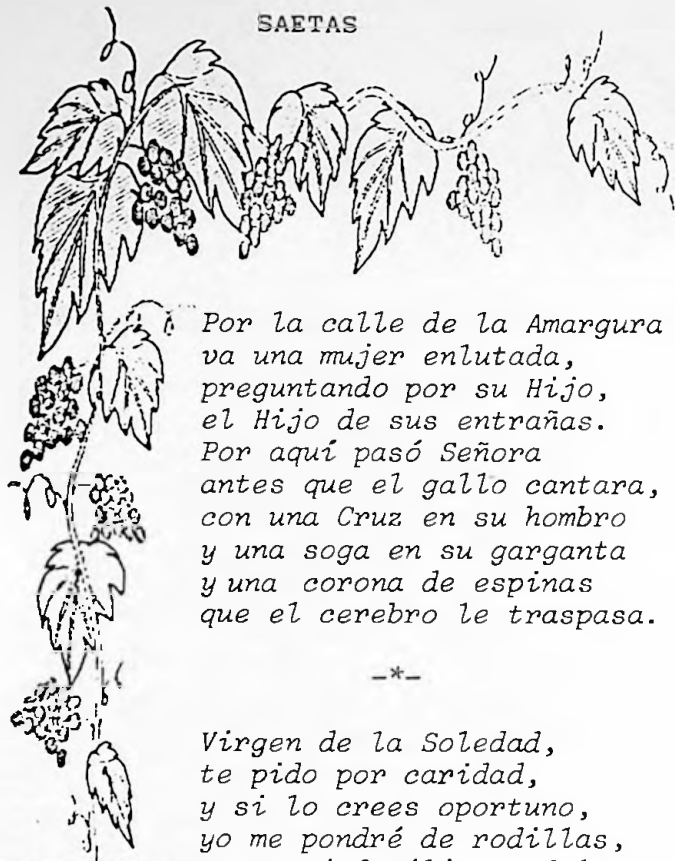
-*-

*Tus ojos son dos luceros,
Virgen de la Soledad,
y por eso el mundo entero
te venera de verdad.*

-*-

*Abrid la pueerta del Templo,
que llega la Soledad,
viene de buscar a su Hijo
que no lo puede encontrar.*





Por la calle de la Amargura
va una mujer enlutada,
preguntando por su Hijo,
el Hijo de sus entrañas.
Por aquí pasó Señora
antes que el gallo cantara,
con una Cruz en su hombro
y una soga en su garganta
y una corona de espinas
que el cerebro le traspasa.

-*-

Virgen de la Soledad,
te pido por caridad,
y si lo crees oportuno,
yo me pondré de rodillas,
que a mi familia no falte:
salud, trabajo y comida.
Te lo pide una cristiana,
que en ti cree Virgen Divina.

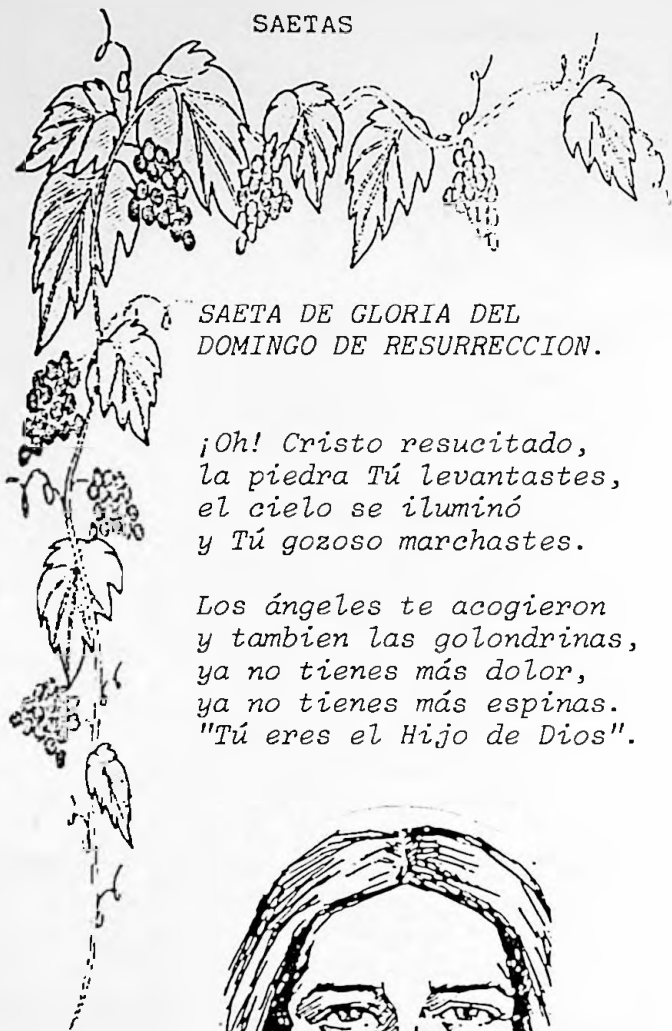


*Discípulos del Señor:
Juan, Magdalena y María
a la Madre de Dios
en una eterna agonía.*

--*

*Por este pueblo cristiano
Barcarrora se llamó.
Te pido pues Madre mía
que te tengan mucha fé
y que crean en tu amor.*





SAETA DE GLORIA DEL
DOMINGO DE RESURRECCION.

*¡Oh! Cristo resucitado,
la piedra Tú levantastes,
el cielo se iluminó
y Tú gozoso marchastes.*

*Los ángeles te acogieron
y tambien las golondrinas,
ya no tienes más dolor,
ya no tienes más espinas.
"Tú eres el Hijo de Dios".*





SAETAS DEL DOMINGO DE REURRECCION.

A LA PURA

¡Oh! Madre Virgen María,
no llores ni tengas pena
que tu Hijo ha resucitado
lo dijo la Magdalena.

—*—

¡Virgen Santa!
¡Virgen Pura!
no hay en este mundo
quien tenga tanta hermosura.

—*—

¡Oh! Virgen Pura y Hermosa
que alegría llevarás,
al ver que tu Hijo amado
ha resucitado ya.

—*—

El manto que Tú llevabas
cuando a tu Hijo dieron muerte
lo has cambiado Madre mía
por ese blanco y celeste.



SAETAS

SAETAS

*Señor mío Jesucristo
dueño de mi corazón,
que en este mundo tan loco
puedan creer en Tú amor.*

*Perdónales los pecados
que bien sabeis lo que son,
cometidos e ignorados
en vuestra muerte y pasión.*

*Dale paz en esta vida
y en la otra salvación,
para que las almas no entren
ni caigan en condenación.*

-*-

*Madre del Salvador,
Virgen María Tú eres
contemplas a tu Hijo
con las piadosas mujeres.*

-*-

*De Extremadura soy.
De Badajoz vengo.
Y al Nazareno le canto
por el amor que le tengo.*





Entre sierra y sierra
hay un pueblo escondido
que se llama Barcarrota
pueblo donde yo he nacido.

-*-

Desde un balcón florecido
Virgen de la Soledad,
yo te canto esta saeta
con gracia y divinidad.

-*-

Quisiera volver al pueblo,
Madre mía de los Dolores,
cual golondrinas viajeras
a los pies de tus amores.





SAETAS DE ROGATIVAS

*¡Ay! Jesús el Nazareno,
te lo pido con el alma.
Tú que eres tan dulce y bueno,
que nos mandes pronto el agua.*

*Ante Tí vengo a cantar,
porque solo en Tí Señor
podré siempre confiar,
yo no te pido riquezas,
ni tesoros, ni palacios,
solo que mandes la lluvia
a los rios y a los campos.*

*Porque el agua es el sustento
de la vida que nos distes.
Porque somos pecadores
y por nosotros sufristes,
con esta saeta vengo
Señor el agua a pedirte.*



*Madre mía de los Dolores,
pídele a Dios que no llueva
tengo el trigo ya sembrado
y se lo come la hierba.*





